

発行：メキシコ日本経済連携協定オフィス メキシコ経済省駐日代表部 メキシコ大使館 HP:www.mexicotradeandinvestment.com
〒100-0014 東京都千代田区永田町 2-15-23 階 Tel:03-3506-6681 Fax:03-3506-6722 Email:comunicatokio@economia.gob.mx
Office of Mexico-Japan Economic Partnership Agreement, Mexico's Secretary of Economy, Embassy of Mexico 3F 2-15-2, Nagata-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0014

米国との協定締結により拡大する メキシコのグローバルな航空宇宙産業

去る9月、メキシコと米国は、米国や他の海外市場向けにメキシコで生産・組立てされた部品、コンポーネント、航空システム、そして航空機の完成機体を認証する二国間航空安全協定 (BASA) に調印しました。BASA は耐空証明、環境試験、民間航空機製品の承認、フライトシミュレーターの性能評価といった事項にも適用されます。また、メキシコと米国は、双方の施設の整備および改築の承認およびモニタリング、スタッフの訓練、乗務員、飛行訓練施設、フライトの運行を互いに受け入れることになっています。さらに、協力関係は航空安全に関し、安全レベルを同等に保つことや、環境保全に関する目標にも及んでいます。



Source: SAFRAN in North America website

BASA の存在により、メキシコの航空当局は民間航空機製品のメキシコにおける生産および設計の許可を直接行なうほか、BASA の耐空性審査要領に基づきこ

れらの部品や製品を検査します。また、BASA はメキシコと、日本を含む BASA 認証のある国々との間で耐空性を互認することを容易にします。メキシコがこうした航空安全協定をもつことは、特に部品やコンポーネントを輸入してシステムや機体の一部を組み立てている企業にとっては、製品が検査なしに米国に受け入れられることから、大幅なコストの削減につながります。

BASA はジョイントベンチャーや新規の投資に対し、メキシコをより魅力的な対象にするもので、その金額は今後 10 年間に 50 億から 60 億ドルにのぼると予想されています。このような傾向の一例としては、昨年、三菱重工が Q400 型機の部品の一部 (ラダー、エレベーター、水平スタビライザー) の生産をポンバルディエ社のメキシコ工場に移管することで同社と合意したことが挙げられます。メキシコの航空宇宙部門の輸出は、米国の現在の航空宇宙市場の 1% 以下の水準から 2015 年にはおよそその 6% の 28 億ドルにまで成長するものと考えられています。

現在、メキシコにはおよそ 150 社の航空宇宙関連企業が存在し、約 2 万人が雇用されています。2006 年のメキシコの航空宇宙部品の輸出は 5 億ドルに達しました。メキシコの航空宇宙産業に投資している米国、カナダや欧州企業との間ですでに行なわれているように、メキシコと日本の航空宇宙企業の間でも部品の生産や設計の業務を相互に補完する関係を築くことが可能です。日本の航空エンジニアリングや先端技術企業にとっては、大幅なコスト削減を行う一方、生産した認証部品をボーイングその他の航空機メーカーといった重要な顧客に対し確実に納品するために、メキシコは魅力的な生産拠点となり得るでしょう。

メキシコの気候変動問題国家戦略と 環境ビジネス

地球温暖化の防止を成功させるには、世界各国の政府や国際社会による取り組みが必要であるとメキシコは認識しています。数

(次頁へ続く)

Mexico's Global Aerospace Manufacturing Enhanced by a Certification Agreement with the United States

Last September, Mexico and the United States signed a Bilateral Aviation Safety Agreement (BASA) which certifies parts, components, aeronautical systems, and even complete aircraft manufactured and assembled in Mexico destined for the United States and other markets. The BASA also oversees airworthiness approvals, environmental testing, approval of civil aeronautical products, and qualification evaluations of flight simulators. In addition, Mexico and the United States now accept each other's approvals and monitoring of maintenance and modification of facilities, training of personnel, flight crew members, aviation training establishments, and flight operations. Further cooperation also centers on equivalent level of safety and environmental objectives with respect to aviation safety.

With the BASA in place, Mexico's aeronautical authorities directly approve the manufacturing in Mexico of civil aeronautical products, its designs, and oversee these parts and products under a BASA's airworthiness procedures scheme. The BASA also facilitates reciprocal acceptance of airworthiness certification between Mexico and other countries with BASA certification, including Japan. Mexico's BASA implies significant cost reduction, especially for companies importing parts and components to be converted into systems or aircraft sections by permitting direct acceptance of components.

The BASA will make Mexico more attractive to joint ventures and new investments, which could reach between US\$5 billion and US\$6 billion in the next ten years. Examples of such trends include last year's agreement between Mitsubishi Heavy Industries and Bombardier to transfer the manufacturing of certain Q400 aircraft model components (rudder, elevator and horizontal stabilizer) to Bombardier's facility in Mexico. As a result, Mexican exports in this sector could grow from less than one percent of the U.S. aerospace market today to around six percent of the U.S. market, or US\$2.8 billion by 2017.

Currently, Mexico has 150 aerospace companies employing almost 20 thousand workers. In 2006, Mexican exports of aerospace components reached US\$500 million. Complementarities in manufacturing and in the design of parts and components could be developed between Japanese and Mexican aerospace companies, as already happened with U.S., Canadian, and European firms that have invested in this sector in Mexico. Furthermore, Japanese aerospace engineering and innovation could find Mexico attractive to manufacture certain components, now fully certified, at substantial cost savings for reliable delivery to important clients such as Boeing and other aircraft manufacturers.

(前頁の続き)

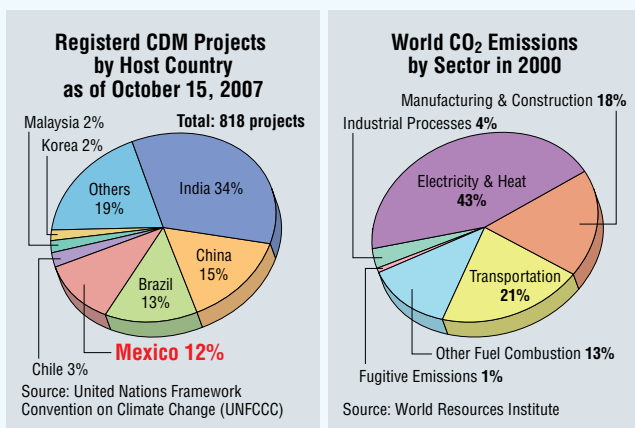
字によっても示されるように、気候の変動は事実であり、人類が直面する最大の問題の一つです。メキシコは、地球温暖化の責任は先進国、開発途上国が共に負うもので、地球の環境を脅かす現在の気象トレンドを変えるには、すべての国々が協調して努力する必要がありますと考えます。メキシコは6月にドイツで行なわれたG8サミットや9月にオーストラリアで行なわれたAPECサミットといった国際会議でもこの見解を繰り返し述べてきました。

カルデロン大統領の政府は、気候変動問題国家戦略を通じて地球温暖化対策に関する具体的なコミットメントを表明しました。この戦略は2つの基本的なアジェンダから成っています。グリーンアジェンダでは、植物の生育と土地の利用に関してなすべきことを、グレーアジェンダではエネルギーの生産と利用に関することを定めています。また、同戦略では温暖化ガスの排出を減らす方法や、交通、産業、農業、エネルギー生産がもたらす温室効果についても述べられています。メキシコは、国連の気候変動枠組条約に従い、温室効果の原因となるガスの国土内での排出に関する3つのレポートを提出した唯一の開発途上国です。

炭素の排出を削減するためにメキシコが制定したその他のプログラムには、さらに3百万ヘクタールの自然保護区を守るためのプロツリープログラム(目標では今年2億5千万本の木を植えます)、ソーラー温水器や発電用の太陽電池を備えた環境に優しい住宅の建設促進、クリーンエネルギーの利用、風力発電、太陽光発電、バイオマス、ランドフィルガスの回収利用といったクリーンテクノロジーの開発などがあります。加えて複数の都市では、交通渋滞を緩和し、個人の車の利用を抑制する効果のある大量輸送システムの重要性への認識から、公共交通インフラを拡充させています。

メキシコは2012年に京都議定書の期限が切れた後に合意されるべき新たな国際協定を支持しています。ポスト京都の枠組みでは、各国は共通でありながら異なる責任を負う旨を定めた国連の原則に従う必要があります。メキシコは国のキャパシティに合った範囲で、この新たな国際的メカニズムの一員として世界全体が果たすべき長期的な目標の達成に向け努力します。日本の「美しい星50(Cool Earth 50)」戦略にもあるように、メキシコはすべての国々が炭素の排出量を削減するよう、目標値を設定すべきと考えています。さらに、メキシコ日本経済連携協定(墨日EPA)はクリーン開発メカニズム(CDM)プロジェクトの実施に向けた環境分野での両国の協力を推進しています。そのため、エキスパートや諸機関の交流や環境分野での投資やビジネス上の連携の機会の紹介が行なわれています。現在、メキシコはインド、中国、ブラジルに次いで世界で4番目に多くのCDMプロジェクトを国連に登録しています。これまでに登録された97のプロジェクトからは2012年までに合計4千万CER(カーボクレジット)が得られる見込みです。そのうち一部は日本のような先進国が2012年までに二酸化炭素の排出量を6%削減するという目標の達成のために用いることができます。

CDMプロジェクトに関わる日本企業は、メキシコのプロジェ



Mexico's National Climate Change Strategy and what it means for Businesses

Mexico recognizes that in order to successfully reverse the effects of global warming, the participation of societies and governments throughout the world is essential. Climate change is real, measurable, and constitutes one of the greatest challenges facing mankind. Mexico acknowledges that the responsibility for global warming lies with both developed and developing countries; and thus, all countries must commit to the collective task of contributing to reverse current trends that threaten the world environment. Mexico has reiterated this view in several international settings such as the Group of 8 Leaders' Summit in Germany last June and during APEC's Summit in Australia last September.

The Government of President Felipe Calderon has delineated specific commitments against global warming through its National Climate Change Strategy. This strategy comprises actions from two basic agendas, the Green Agenda, i.e. what needs to be done regarding vegetation and land use, and the Gray Agenda, concerning energy generation and use. The strategy also identifies ways of reducing gas emissions, and the greenhouse effect caused by transport, industry, agriculture, and energy production. In compliance with the UN Framework Convention on Climate Change, Mexico is the only developing country that has already submitted three national reports on gas emissions responsible for producing the greenhouse effect within its borders.

Other programs implemented by Mexico to reduce carbon emissions are the Pro-Tree Program (whose main goal is to plant 250 million trees this year), to protect an additional 3 million hectares of nature reserves, the promotion of construction of environmentally-friendly housing with solar water heaters and solar batteries that produce electric energy, the use of cleaner fuels, and the development of clean technologies like wind and solar power, biomass, and landfill gas recovery. In addition, several city governments are expanding their public transportation infrastructure by given priority to mass transport systems that help to alleviate vehicle congestion and discourage personal use of cars.

Mexico supports a new international accord that will have to be agreed on after the expiration of the Kyoto Protocol in 2012. The post-Kyoto agreement should comply with principles established by the United Nations which recognizes that countries have common but different responsibilities. As part of this new international system, Mexico is willing to participate, according to its capabilities, in the joint adoption of long-term global goals. As it is the case of Japan in its "Cool Earth 50" strategy, Mexico believes that objective parameters should be established to persuade all countries to reduce their carbon emissions. Moreover, the Mexico-Japan EPA recognizes and promotes environmental cooperation in activities related to Clean Development Mechanisms (CDM) projects, by means of institutional exchanges, including experts, and through the identification of investment opportunities and business alliances in the field of protecting the environment.

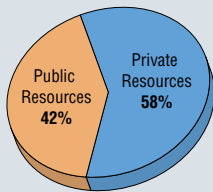
Currently, Mexico is the fourth country in the world in registering the most CDM projects, just behind India, China, and Brazil. The 97 projects in Mexico to date will generate approximately 40 million CERs (carbon credits) by 2012, some of which could be offered to developed economies such as Japan to achieve its target to reduce carbon emissions by 6 percent before 2012.

Japanese companies participating in this scheme may also benefit from CDM projects in Mexico, since it is estimated

クトからも利益が期待できます。メキシコの CDM プロジェクトから得られるカーボンクレジットは総額 2 億 2,500 万ドルにのぼるとも推定されています。複数の日本企業がすでにメキシコのクリーンテクノロジーに投資を行なっています。たとえば、住友商事と電源開発 (J-POWER) は、メキシコ北部モンテレーで、大気中に排出される二酸化炭素を毎年 1,500 万トン以上削減できるハイドロフルオロカーボン (HFC) の回収・分解プロジェクトに投資しています。

日本の金融機関がメキシコ政府の インフラ整備計画を支援

Sources of Financing for Investment in Infrastructure in Transport, Telecom and Water (2007-2012)



Source: National Infrastructure Program 2007-2012

メキシコ政府の国家インフラ整備計画 (2007-2012 年) では、国内インフラの量と質、さらには、その競争力の増大をめざして、およそ 2,260 億 US ドルの投資が必要だと想定がなされています。カルデロン大統領が本年 7 月に発表した同計画は、メキシコ史上最も意欲的な公共投資、民間投資のスキームを盛り込んでいます。今後 5 年間に石油・ガス、発電、交通、電気通

信、上水道などの分野につき込まれる予定の資金は、メキシコの GDP (2006 年) との対比で約 4 分の 1 に相当する金額です。

メキシコの各種インフラプロジェクトへの参画に関心を寄せる日本企業は、直接投資を行なう場合にも、また、受注企業に対する機器やサービスのプロバイダーとなる場合にも、日本の金融機関から幅広いサポートが受けられます。政府系の国際協力銀行 (JBIC) は、海外のインフラプロジェクトに参加する日本企業や、同種のプロジェクトで使用される日系メーカー製の機械や設備機器類を輸出または輸入する企業に対する金融支援を行なっています。たとえば、三菱商事が 100% 出資するメキシコ子会社 Carboelectrica Diamante 社が 2006 年にベタカルコで発電所を建設した総額 6 億 1,100 万ドルの案件を対象に、JBIC は他の日金融機関 3 行と共同でローンを供与しました。

また、昨年は、PEMEX (メキシコ石油公社) による国内 2 番目の埋蔵量を誇るク・マローブ・サーブ油田の開発・採掘プロジェクトに対して、日本の民間金融機関 13 行が総額 6 億ドルの協調融資を実施した際に、保証を供与しました。JBIC は、このような業務を通じて、メキシコにおける日系民間金融機関のプレゼンス拡大を支援しています。

メキシコ経済が堅調で、マクロ経済の見通しも明るいことから、日本の民間金融機関自身も、対メキシコ投資を行なう日本企業各社への融資を前向きにとらえています。三菱東京 UFJ 銀行、みずほコーポレート銀行はメキシコに事務所を開設しています。その他の邦銀行も含めて、メキシコに投資を行う日本企業に対

(次頁へ続く)

that carbon credits obtained from such projects may generate a market value of at least 225 million dollars. Several Japanese firms are already investing in clean technologies in Mexico. For instance, Sumitomo Corp. and Electric Power Development Co., Ltd. (J-Power) are investing in hydrofluorocarbon (HFC) recovery and in a decomposition project in Monterrey, in northern Mexico, that will reduce more than 15 million tons of carbon emissions spewed to the atmosphere every year.



Mt. Popocatepetl

Japan's Financial Institutions support ambitious infrastructure program in Mexico

Mexico's National Infrastructure Program (2007-2012) requires investments for approximately US\$226 billion to increase the coverage, quality and competitiveness of the country's infrastructure. The Program, which was launched by President Felipe Calderon in July, represents the most ambitious public and private investment scheme for infrastructure in Mexico's history. Projected expenditures over the next five years in areas such as oil and gas, electric power generation, transportation and telecommunications, and drinking water projects represent one fourth of Mexico's posted GDP in 2006.

For Japanese companies interested in Mexico's infrastructure project opportunities, either as direct investors or as equipment and service providers of companies participating in these projects, there is ample support from Japanese financial institutions. The Japan Bank for International Cooperation (JBIC) provides financial assistance to Japanese companies participating in infrastructure projects overseas and also to Japanese exporters and importers of Japanese machinery and equipment used in such projects. For instance, in 2006, JBIC, along with three commercial banks in Japan, provided a loan to the Mexican firm fully owned by Mitsubishi Corporation, Carboelectrica Diamante, to build a power plant in Petacalco, Mexico, with a total project cost of around US\$611 million.

Also, last year JBIC acted as a guarantor of a US\$600 million syndicated loan offered by thirteen Japanese commercial banks to Petróleos Mexicanos (PEMEX) for the development of projects related to the exploration and extraction of oil in the Ku-Maloob-Zaap oil field, which is the second largest oil reservoir in Mexico. With these types of activities, JBIC aims to enlarge the presence of Japanese private financial institutions in Mexico.

Mexico's solid economy and positive macroeconomic projections are already encouraging commercial banks in Japan to

(Continued on next page)

RESOURCE INFORMATION ON MEXICO TRADE AND INVESTMENT

- Mexico's Secretary of Economy (メキシコ経済省) : <http://www.economia.gob.mx>
- Embassy of Mexico in Japan (在日メキシコ合衆国大使館) : <http://www.sre.gob.mx/japon/>
- PROMEXICO (メキシコ貿易投資促進機関) : <http://www.promexico.gob.mx>
- BANCOMEXT (メキシコ国立貿易銀行) : <http://www.bancomext.com>
- Mexico's National Institute of Statistics, Geography and Informatics (メキシコ国立統計地理情報院) : <http://www.inegi.gob.mx>
- Mexico's Central Bank, Banco de México (メキシコ銀行) : <http://www.banxico.org.mx>
- Mexico's Secretary of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fisheries and Food (メキシコ農牧林漁業省) : <http://www.sagarpa.gob.mx>
- Mexico's Secretary of Environment & Natural Resources (メキシコ環境天然資源省) : <http://www.semarnat.gob.mx>
- Mexico Tourism Board (メキシコ観光局) : <http://www.visitmexico.com>
- Compranet (メキシコ公共入札情報サイト) : <http://www.compranet.gob.mx>

(前頁の続き)

する様々な金融サービスを提供しています。また、交通システム近代化や電気通信、エネルギー、電力、水道関連のプロジェクトに参加する日本企業は、入札プロセスの透明性と機会の平等をうたった墨日 EPA の政府調達に関する規定のメリットを享受することができます。その結果、プロジェクト参加企業に利益をもたらすのみならず、メキシコにおける日本企業の競争力強化を支援することにもなります。

財政改革による国家財政の体質強化

最近、メキシコ連邦議会では、今後 5 年間で対 GDP 比約 2% 相当の歳入増をもたらすと期待される「税制及び財政改革法案」が可決されました。結果として実現する教育、保健サービス、インフラ面の歳出増が、経済全体にポジティブな影響を及ぼすと見られており、メキシコ経済の成長見通しは、2007 年が 3.5%、2008 年が 3.7%となっています。

今回の財政改革のねらいは、システムの簡素化や、個人・法人所得税への各種インセンティブ及び課税控除の導入による徴税効率の引き上げです。たとえば、新税制においては、新法人税 IETU（企業単一税）が採用され、2008 年の収益への課税率は 16.5%、2009 年には 17%、2010 年以降は 17.5%となります。IETU の課税対象額から控除可能、あるいは税額控除される費目には、人件費、原材料費、機械設備費、土地建物費などが盛り込まれました。

また、新税制では、国営石油公社 PEMEX への課税率を削減することになります。ロイヤルティの率が 2008 年には 79%から 74%へ、さらに 2012 年までに 71.5% に下がります。アナリストたちは、その効果として、PEMEX が石油探査に 28 億ドルの追加投資を実施できると予測しています。さらに、議会では、ガソリンやディーゼル油の税率を 2008 年 1 月から 18 ヶ月間で段階的に 5.5%まで引き上げることが承認されました。この税収はすべてインフラ関連プロジェクト向けの公的投融資に充当されます。さらに、今回の財政改革の一環として、連邦政府の一般経費（歳出）を 2012 年までの 6 年間、年 5%削減していくことが決定されました。

過去には解決の難しい政策課題であったメキシコの財政改革がたどった経緯は、行政府と立法府の間にあるべき対話と理解の重要性を認識させるに充分なものでした。その成果によって、国家財政のパフォーマンスや海外からの投資リスクに対する評価が改善し、メキシコ経済の将来性が高まりました。カントリーリスクの主要な格付け機関各社は、最近になって、メキシコのレーティングを上方修正し、右の表に示す状況となっています。

Sovereign Ratings by Major Rating Companies			
Fitch, on September 29th, and Standard & Poor's, on October 8th, upgraded their ratings for Mexican sovereigns			
	Fitch	S&P	Moody's
Mexico	BBB+(S)	BBB+(P)	Baa1(S)
Brazil	BB+(S)	BB+(P)	Ba1(S)
China	A(P)	A(P)	A1(S)
Russia	BBB+(S)	BBB+(S)	Baa2(S)
India	BBB-(S)	BBB-(S)	n.a.

Note: Outlook (P)=Positive, (S)=Stable, (N)=Negative
Source: Fitch Ratings, Standard and Poor's, Moody's
As of October 25, 2007

メキシコ日本経済連携協定オフィスとは

2005年にメキシコ日本経済連携協定(EPA)が締結されたことを機に、在日メキシコ大使館内にメキシコ経済省の駐日代表部が設置されました。日本におけるEPAの浸透を図り、日墨間の通商と投資の拡大を促進する役割を担っています。

Office of Mexico-Japan Economic Partnership Agreement

The enactment in 2005 of the Mexico-Japan Economic Partnership Agreement (EPA) prompted the establishment of the office of Mexico's Secretary of Economy in Japan as part of the Embassy of Mexico in Tokyo. The office oversees the implementation of the EPA and promotes expansion of business and investments between Mexico and Japan.

■免責事項：本紙は情報提供を目的としており、メキシコ経済省は本紙記載情報の正確性および完全性、また、本紙記載情報の利用により発生するあらゆる問題や不利益に対し一切の法的責任を負いかねます。

■Disclaimer: Mexico's Secretary of Economy does not warrant or assume any legal liability or responsibility for the accuracy, completeness, or usefulness of any information contained in this publication, and disclaims all liability for loss or damage which may result from the use of information presented here.

(from previous page)

provide financial services to Japanese companies investing in Mexico. Japanese banks such as Tokyo-Mitsubishi UFJ and Mizuho Corporate Bank have representative offices in Mexico. By participating in infrastructure projects, Japanese companies benefit from Mexico's government procurement businesses, while helping to enhance the competitiveness of Japanese companies operating in the country.

Moreover, Japanese companies willing to participate in Mexico's modernization of its transportation, telecommunications, energy, electric power, and water infrastructure, also benefit from the Mexico-Japan EPA's government procurement guidelines which guarantee transparency and open access to public bidding processes.

Mexico's Fiscal Reform will strengthen the Country's Public Finances

Recently, the Mexican Congress approved a Tax and Fiscal Reform that is expected to expand public revenues by almost 2% of the country's GDP over the next five years. An increase of public spending on education, health services, and infrastructure will consequently have a positive impact on the overall economy, which is expected to grow 3.5% in 2007 and 3.7% in 2008.

The aim of the Fiscal Reform is to improve the efficiency of the country's tax collection system, through its simplification and by introducing tax incentives and deductions for individuals and companies. For example, the new fiscal regime adjusts a partially deductible corporate tax (IETU) that now will levy 16.5% on companies' revenues in 2008, 17% in 2009 and 17.5% as from 2010. Allowable deductions from the IETU and tax credits include cost of labor, raw materials, machinery, land and buildings.

Additionally, the new Fiscal scheme will reduce the tax burden upon PEMEX, the national oil company. The royalty rate will drop from today's 79% to 74% in 2008, and to 71.5% by 2012. Analysts estimate that as a consequence of the Tax Reform, PEMEX will have an extra US\$2.8 billion to invest in exploration. Lawmakers also approved a 5.5% increase in gasoline and diesel tariffs, to be phased in over 18 months from January 2008. Revenues from this tax will go entirely to finance infrastructure projects. Other measures included in the Fiscal Reform are the reduction of Federal Government's operating and administrative expenses by 5% per year through 2012.

The passage of the Fiscal Reform, an elusive political issue in past years in Mexico, underscores the importance of the dialogue and understanding between the Executive and Legislative branches of the Government. As a result, Mexico's economic outlook has improved as reflected by the increase of the country's financial standing and foreign rating among investors. Recently, major international credit rating agencies have enhanced Mexico's financial ratings, as seen in the table on the left.